

Gloria

Francis POULENC (1899-1963)

pour soprano, chœur mixte et orchestre

Mass of the Children

John RUTTER (1945)

pour soprano & baryton solos, chœur d'enfants,
chœur mixte et orchestre.

Soprano : **Laura Holm**

Baryton : **Henri Mandeng**

**La Cigale de Lyon,
Chanteries et Chœur de jeunes
de l'Ensemble ACJ de Châtillon et de la Brénadienne,
Ensemble A Mus'440,**

**Ensemble Choral
Chœur SoLaRé / La Brénadienne**

Orchestre

Violons 1 : **Marie-Joëlle Battisti, Nina Villeloup & Ha Thanh Bertaux**

Violons 2 : **Aude Valensi, Charlotte Genovesi & Constance Godeberge**

Altos : **Émilie Chevalier & Jean Mahou**

Violoncelles : **Mélanie Badal & Marta Bannenberg**

Contrebasse : **Mathieu Schield**

Flûtes : **Jérôme Gaubert & Julien Grangepon**

Hautbois : **Sébastien Grégoire & Benoit Roulet**

Clarinettes : **Mischaël Osche & Antoine Cambuzzi**

Bassons : **Camille Donnat Bart & Yoonji Nam**

Cors : **Cyril Divin & David Randon**

Trompettes : **Gautier Duchemin & Grégory Fatout**

Trombone : **Félix Bacik & Pierre-Emmanuel Duchemin**

Harpe : **Violaine Amsler-Delvaux**

Timbales : **Laurent Baticle**

Percussions : **Vincent Thuillier**

Direction : **Xavier Stouff**

Gloria - Francis POULENC (1960)



"*J'ai la foi d'un curé de campagne*", disait le compositeur en 1963 peu avant de disparaître. Lui qui se définissait comme « un moine voyou » s'était dans sa jeunesse détourné de la religion lorsque, quelques jours après la mort brutale dans un accident de voiture de son ami Pierre-Octave Ferroud en 1936, il visite le sanctuaire de Rocamadour et compose en une semaine ses *Litanies à la Vierge Noire*. Plus de trois décennies plus tard, c'est dans des circonstances plus heureuses qu'il écrit son *Gloria*, s'inspirant, dit-il, « de ces fresques de Gozzoli à Florence où les anges tirent la langue, et de ces graves moines bénédictins qu'il avait vu un jour jouer au football ».

Fruit d'une commande de la fondation Koussevitski, l'œuvre sera créée en janvier 1961 à Boston sous la direction de Charles Munch, puis un mois plus tard à Paris, cette fois avec Georges Prêtre à la tête du National. Si elle renferme des pages recueillies digne d'un chant grégorien, la partition ne recule pas non plus devant la truculence, notamment dans le *Laudamus Te*, ce qui choquera certains par la liberté de ton. Notons enfin que le *Gloria* s'ouvre sur une citation de la *Sérénade* de Stravinsky, son modèle, et que l'introduction du *Domine Deus* plaisait tellement à son auteur qu'il la réutilisera dans sa sonate pour clarinette et piano.



Écrit pour soprano, chœur et orchestre, le *Gloria* est découpé en six parties assez proches par l'esprit et le style.

Le texte initial, **Gloria in excelsis Deo** (*Gloire à Dieu*), commence de façon spectaculaire et opératique, avec un brillant renfort de cuivres. Le chœur scande le texte de façon presque martiale, sur un curieux rythme de marche à trois temps. L'ensemble donne une grande impression de force et de luminosité, avant les deux derniers accords secs de l'orchestre.

L'atmosphère change avec le **Laudamus te** (*Nous te louons*), bien fait pour bousculer les âmes bien-pensantes. Le thème guilleret et jovial, assez éloigné d'une œuvre a priori religieuse, est lancé par les voix qui se répondent en alternance sur un accompagnement en contretemps des cordes. Tout s'arrête brutalement sur un accord suspensif du chœur, pour laisser place à un épisode recueilli, qui semble regarder vers le chant grégorien. Mais la joie de vivre, presque insouciant, revient avec le **Propter magnam gloriam** (*Pour ton immense gloire*) et la reprise allègre du premier thème.

Avec le **Domine Deus** (*Seigneur Dieu*) entre pour la première fois la voix de la soliste. S'il est un moment plus « religieux » dans cette œuvre, c'est bien cette page d'humble prière, tendre et intériorisée, soutenue par les magnifiques accords de la petite harmonie. La voix de soprano, pure et paisible, semble planer par-dessus les chœurs, dans une sorte de balancement régulier, d'une grande poésie.

Le rythme et la joie de vivre réapparaissent aussitôt, dès le prélude orchestral qui précède l'entrée du chœur dans le **Domine fili unigenite** (*Seigneur Fils unique*). Pour cette partie, la plus brève de la partition, les interventions chorales retrouvent un aspect solennel tandis que l'orchestre semble s'amuser avec ses bondissements primesautiers.

Avec le **Domine Deus, Agnus Dei** (*Seigneur Dieu, Agneau de Dieu*), nous abordons la page peut-être la plus réussie de cette partition, celle qui reflète le mieux la « signature » de Poulenc. D'emblée on retrouve ces effets de marche douloureuse qu'on connaît dans le *Stabat Mater* ou certaines pages des *Dialogues des Carmélites*. L'étrange motif ascendant de la soprano soliste, ses interventions tantôt en alternance, tantôt en surimpression sur le groupe, se révèlent d'une grande intériorité, malgré

les quelques interventions plus violentes du chœur sur le mot **Suscipe** (*Reçois notre prière*). L'orchestre conclut paisiblement cette partie sur un original accord de neuvième, pianissimo.

Dans un saisissant effet d'unisson, le chœur proclame a cappella le texte du **Qui sedes ad dexteram Patris** (*Toi qui es assis à la droite du Père*), tandis que l'orchestre revient sur le thème de fanfare qui avait ouvert l'œuvre. Un *allegretto* fait suite à cette introduction majestueuse : le chœur continue de déclamer avec une force et une intensité croissantes les mots **Miserere nobis** (*Prends pitié de nous*), soutenus par les cuivres et un orchestre de plus en plus présent. Les voix montent par paliers jusqu'à un accord brutal suivi d'un long silence. La soprano soliste, à découvert, lance alors la conclusion de cette œuvre : le chœur chante une mélodie paisible, d'une ineffable beauté, rehaussée par les interventions célestes et lumineuses de la soliste. L'œuvre s'achève dans le plus grand apaisement sur l'**Amen**.

Poulenc ne cachait pas sa préférence pour cette œuvre : « *Le Gloria*, disait-il, est certainement ce que j'ai fait de mieux. Il n'y a pas une note dans les chœurs à changer, et au moins les dames ne s'égosillent pas dans les la bémol, si aigus. »



Gloria

pour soprano solo, chœur mixte et orchestre

(F. Poulenc)

1. Gloria
2. Laudamus te
3. Domine Deus
4. Domine fili unigente
5. Domine Deus, Agnus Dei
6. Qui sedes ad dexteram Patris

Durée : 25 min. environ

Gloria

Gloria in excelsis Deo
Et in terra pax
Hominibus bonae voluntatis.

*Gloire à Dieu, au plus haut des cieux
Et paix sur la terre
Aux hommes de bonne volonté.*

Laudamus te, benedicimus te,
Adoramus te, glorificamus te,
Gratias agimus tibi
Propter magnam gloriam tuam.

*Nous te louons, nous te bénissons,
Nous t'adorons, nous te glorifions,
Nous te rendons grâce
Pour ton immense gloire.*

Domine Deus, Rex coelestis,
Deus Pater omnipotens,

*Seigneur Dieu, Roi du ciel,
Dieu le Père tout-puissant,*

Domine Fili unigenite,
Jesu Christe.

*Fils unique de Dieu, Seigneur,
Jésus Christ.*

Domine Deus, Agnus Dei,
Filius Patris,
Qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi
Suscipe deprecationem nostram

*Seigneur Dieu, Agneau de Dieu,
Le Fils du Père,
Toi qui enlèves le péché du monde,
Prends pitié de nous.
Toi qui enlèves le péché du monde,
Entends notre prière.*

Qui sedes ad dexteram Patris
Miserere nobis
Quoniam tu solus Sanctus,
Tu solus Dominus,
Tu solus Altissimus.
Cum Sancto Spiritu
In Gloria Dei Patris,
Amen.

*Toi qui es assis à la droite du Père
Prends pitié de nous.
Car toi seul es Saint,
Toi seul es Seigneur.
Toi seul es le Très-Haut.
Avec le Saint-Esprit
Dans la gloire de Dieu le Père,
Amen.*

Mass of the Children - John RUTTER (2003)



John Rutter est certainement le compositeur anglais contemporain le plus joué à travers le monde, depuis ses *carols* et autres pièces brèves et ses grandes œuvres pour chœur et orchestre (*Requiem*, *Gloria*, *Magnificat*, etc.) jusqu'à *This is the Day*, spécialement composée pour le récent mariage princier à l'Abbaye de Westminster.

Né le 24 septembre 1945 à Londres, il fait ses études à la Highgate School de Londres, où il fréquente John Tavener. Il suit des études de solfège au Clare College (Cambridge) dont il devient membre du chœur. Il devient chef de ce chœur puis directeur musical de 1975 à 1979. En 1974, à l'occasion d'un séjour aux États-Unis, il dirige sa première cantate, *Gloria*, au Witherspoon Hall d'Omaha. En 1981, il fonde son propre chœur, les Cambridge Singers, spécialisé dans la musique chorale sacrée. Cet ensemble vocal a depuis réalisé de nombreux enregistrements, notamment les propres œuvres de Rutter.

John Rutter dirige également de nombreux autres chœurs et orchestres à travers le monde. Il travaille également comme arrangeur et éditeur musical. Il a ainsi édité les fameux recueils *Carols for Choirs* en collaboration avec Sir David Willcocks. En 1985 il a été intronisé en tant que patron national du Delta Omicron, une fraternité internationale de musique professionnelle.

C'est dans le chœur d'enfants du Clare College que, petit garçon, Rutter a participé à la première du *War Requiem* de Britten, expérience qui l'a marqué à jamais, comme il le souligne : « *L'effet issu de la combinaison des voix d'enfants et d'adultes (dans l'œuvre de Britten) est unique, et je voulais écrire une œuvre qui mêle ces deux voix dans un contexte plus joyeux que celui d'un Requiem* ».

Mass of the Children de John Rutter est bel et bien une messe « des » enfants et non pas d'une messe « pour » les enfants. C'est une œuvre récente, créée en 2003 au Carnegie Hall de New York lors de la Convention nationale de l'Association américaine des chefs de chœur.

Son effectif comprend deux solistes (soprano et baryton), un chœur mixte, un chœur d'enfants et un orchestre. D'une grande inventivité mélodique, cette messe est basée sur des textes de Thomas Ken, William Blake et la liturgie traditionnelle, dont la *Missa Brevis*. D'un accès immédiat, l'univers musical de Rutter, est inspiré de manière évidente de ceux de Britten et Vaughan Williams, mais possède cette originalité – dans le contexte britannique contemporain – de respirer l'optimisme et la bonne humeur.



Mass of the Children

Mass of the Children

**pour soprano et baryton solos,
chœur d'enfants, chœur mixte
et orchestre**

(John Rutter)

1. Kyrie
2. Gloria
3. Sanctus and Benedictus
4. Agnus Dei
5. Finale (Dona nobis pacem)

Durée : 35 min. environ

1. Kyrie

Awake my soul, and with the sun
Thy daily stage of duty run;
Shake off dull sloth, and joyful
rise
To pay thy morning sacrifice.
Redeem thy misspent time that's past,

Live this day as if 'twere thy last:
Improve thy talent with due care;

For the great Day thyself prepare.

Kyrie eleison, Christe eleison.
Kyrie eleison.

2. Gloria

Gloria in excelsis Deo,
Et in terra pax
Hominibus bonae voluntatis.

Glory to be God in highest heaven,
And peace on earth.

Laudamus te, benedicimus te,
Adoramus te, glorificamus te,
Gratias agimus tibi
Propter magnam gloriam tuam

Domine Deus, Rex coelestis,
Deus Pater omnipotens,
Domine Fili unigenite,
Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei,
Filius Patris,
Qui tollis peccata mundi,

1. Kyrie

*Réveille-toi mon âme, et avec le soleil,
Accomplis tes devoirs quotidiens ;
Sors de ta triste indolence et lève-toi
joyeuse,
Pour t'adonner au sacrifice du matin.
Rattrape le temps mal employé, perdu
à jamais,
Vis ce jour comme si c'était le dernier:
Améliore ton talent avec le soin qui lui
est dû ;
Prépare-toi pour le grand Jour.*

*Seigneur, prends pitié, Christ, prends pitié
Seigneur, prends pitié.*

2. Gloria

*Gloire à Dieu, au plus haut des cieux,
Et paix sur la terre
Aux hommes de bonne volonté.*

*Gloire à Dieu au plus haut des cieux,
Et paix sur la terre.*

*Nous te louons, nous te bénissons,
Nous t'adorons, nous te glorifions,
Nous te rendons grâce
Pour ton immense gloire.*

*Seigneur Dieu, Roi du ciel,
Dieu le Père tout-puissant,
Fils unique de Dieu, Seigneur,
Jésus Christ.*

*Seigneur Dieu, Agneau de Dieu,
Le Fils du Père,
Toi qui enlèves le péché du monde,*

Miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi
Suscipe deprecationem nostram
Qui sedes ad dexteram Patris
Miserere nobis

Quoniam tu solus Sanctus,
Tu solus Dominus,
Tu solus Altissimus.
Jesu Christe,
Cum Sancto Spiritu
In Gloria Dei Patris,
Amen.

3. Sanctus and Benedictus

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus,
Deus Sabaoth.
Hosanna!
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis
Benedictus qui venit in nomine Domini,
Hosanna !

4. Agnus Dei

Agnus Dei,
Qui tollis peccata mundi,
Miserere nobis.
Little lamb, who made thee?
Dost thou know who made thee?
Gave thee life and bid thee feed,
By the stream and o'er the
mead;
Gave thee clothing of delight,
Softest clothing, woolly bright;
Gave thee such a tender voice,
Making all the vales rejoice:

*Prends pitié de nous.
Toi qui enlèves le péché du monde,
Entends notre prière.
Toi qui es assis à la droite du Père
Prends pitié de nous.*

*Car toi seul es Saint,
Toi seul es Seigneur.
Toi seul es le Très-Haut.
Jésus Christ,
Avec le Saint-Esprit
Dans la gloire de Dieu le Père,
Amen.*

3. Sanctus and Benedictus

*Saint, saint, saint le Seigneur,
Dieu de l'Univers.
Hosanna !
Le ciel et la terre sont remplis de ta
gloire.
Hosanna au plus haut des cieux.
Béni soit celui qui vient au nom du
Seigneur.
Hosanna !*

4. Agnus Dei

*Agneau de Dieu,
Qui enlève les péchés du monde,
Prends pitié de nous.
Petit agneau qui t'a fait ?
Sais-tu qui t'a fait ?
T'a donné la vie et t'a nourri,
Près du ruisseau et dans le pré ?
T'a donné ces charmants atours,
Ces vêtements si doux, cette laine si
claire ;
T'a donné une voix si tendre,
Qui réjouit tous les vallons*

Little lamb, who made thee?
Dost thou know who made
thee?

Little lamb, I'll tell thee:
He is called by thy name,
For he calls himself a Lamb:
He is meek and he is mild,
He became a little child:
I a child and thou a lamb,
We are called by his name.
Little lamb, God bless thee.
Miserere nobis.

5. Finale

Lord, open thou mine eyes that I may
see thee;
Lord, open thou my lips that I may
praise thee;
Lord, open thou my heart that I may
love thee,
Serve thee with joy, fear none above
thee.

Christ be my sword and shield, my
strong defender;
Christ be my light and my Redeemer.

Lord, be with me this day in each
endeavour;
Lord, keep my soul with thee now
and for ever.

Dona nobis pacem.

Christ, be my guide today, my guide
tomorrow;
Christ in my days of joy, my days of
sorrow;

*Petit agneau, qui t'a fait ?
Sais-tu qui t'a fait ?*

*Petit agneau, je vais te le dire :
Il s'appelle de ton nom,
Car il s'appelle l'Agneau :
Il est humble et il est doux,
Il est devenu petit enfant :
Moi, l'enfant et toi l'agneau,
On nous appelle de ce nom.
Petit agneau, que Dieu te bénisse.
Prends pitié de nous.*

5. Finale

*Seigneur, ouvre mes yeux, que je puisse te
voir ;
Seigneur, ouvre mes lèvres, que je puisse
te louer ;
Seigneur, ouvre mon cœur, que je puisse
t'aimer,
Te servir avec joie et ne craindre personne
au-dessus de toi.*

*Que le Christ soit mon épée et mon
bouclier, qu'il me défende avec force ;
Que le Christ soit ma lumière et mon
rédeempteur.
Seigneur, sois avec moi aujourd'hui dans
chacun de mes efforts ;
Seigneur, garde mon âme auprès de toi
aujourd'hui comme demain.*

Accorde-nous la paix.

*Christ, sois mon guide aujourd'hui, sois
mon guide demain ;
Christ dans mes jours de joie, mes jours
de peine ;*

Christ in the silent hours when I lie
sleeping,
Safe in holy angels' keeping.
Christ be within the hearts of all who
love me;
Christ all around, and Christ above
me.
Christ in my thought and prayer and
my confessing;
Christ, when I go to rest,
Grant me your blessing.

Agnus Dei,
Qui tollis peccata mundi,
Dona nobis pacem.

Glory to thee, my God, this night
For all the blessings of the light;

Keep me, O keep me, King of kings,
Beneath thy own almighty wings.
Praise God, from whom all blessings
flow,
Praise him, all creatures here below,
Praise him above, ye heav'nly host,
Praise Father, Son, and Holy Ghost.

Dona nobis pacem.

*Christ durant les heures de silence,
alors que je dors,
À l'abri de ses anges sacrés.
Christ, soit présent dans les cœurs de
tous ceux qui m'aiment ;
Christ tout autour et Christ au-dessus de
moi.
Christ dans mes pensées, mes prières et
mes confessions ;
Christ, quand je m'en irai reposer pour
toujours, accorde-moi ta grâce.*

*Agneau de Dieu,
Qui enlève le péché du monde,
Donne-nous la paix.*

*Gloire à toi, mon Dieu, cette nuit
Pour toutes les bénédictions de la
lumière ;*

*Garde-moi, ô garde-moi, Roi des rois,
Sous tes propres ailes puissantes.
Louez le Seigneur, source de toutes les
grâces,
Louez-le, toutes les créatures ici-bas,
Loue-le là-haut, toi, l'hôte sacré,
Louez le Père, le Fils et le Saint Esprit.*

Donne-nous la paix.

Laura Holm

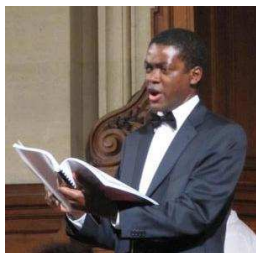


Diplômée du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, la soprano franco-américaine **Laura Holm** a des goûts éclectiques que montre la diversité de son répertoire : invitée par divers festivals ou ensembles, elle se produit du baroque (Festival de Noirlac, Centre de musique baroque de Versailles,...) au contemporain (Cité de la musique, Théâtre du Châtelet, Festival Messiaen au Pays de La Meije, Salle Pleyel,...). Elle chante sous la direction de Paavo Järvi, Patrick Fournillier, Lionel Sow, Tito Ceccherini. À l'opéra, elle est remarquée pour sa sensible interprétation d'Ismène dans *Mitridate, Re di Ponto* de Mozart, sous la direction de David Reiland, plus récemment en tant que Chantal dans *Le Balcon* de Peter Eötvös au Théâtre de l'Athénée avec Maxime Pascal et son ensemble Le Balcon, ou dans *Reigen*, opéra de Philippe Boesmans, où elle incarne la Jeune Femme.

Riche d'une grande expérience chorale, démarrée il y a quinze ans avec La Brénadienne, elle chante régulièrement avec l'Ensemble Vocal Aedes sous la direction de Mathieu Romano, ainsi qu'avec Catherine Simonpietri, Valérie Fayet ou Hervé Niquet, et intervient auprès de chœurs et d'ensembles vocaux pour la technique vocale.

En 2016, Laura chante à la Salle Gaveau sous la direction de Marc Korovitch, ainsi qu'à la Salle Historique du Premier Conservatoire ; elle sera également dans l'opéra de Francesco Filidei Giordano Bruno aux théâtres de Gennevilliers et de Caen avec l'Ensemble intercontemporain, au Festival de St-Savin, au Festival Messiaen au Pays de La Meije avec Anne Le Bozec, et elle assurera la création « Adonaïs » de Bruno Ducol au Festival de quatuors à cordes du Lubéron.

Henri Mandeng



Né au Cameroun en 1977 et installé en France depuis 2003, le baryton **Henri Mandeng** s'est formé auprès de René Esso, ancien élève de Philippe Caillard et fondateur du Chœur Madrigal du Cameroun, et au Conservatoire du 6e arrondissement de Paris dans la classe de Xavier le Maréchal. Il a participé à plusieurs *master class* notamment de direction avec Nicole Corti et de chant avec Jean-Pierre Blivet et Pierre Mervant.

Depuis 2010, il se produit régulièrement comme soliste sur des répertoires divers allant de la musique du 16e siècle au contemporain, avec une prédilection pour le répertoire de la Renaissance : *Vêpres de la Vierge* de Claudio Monteverdi, *Passion selon St Jean & St Matthieu* de JS Bach, *Magnificat* de Bach, *Vêpres d'un confesseur* de Mozart, *Requiem* de Mozart, *Dialogue des carmélites* de Francis Poulenc, *Requiem* de Fauré, *Cantate de Noël* de Arthur Honegger, *Messe de Sainte Cécile* de Gounod, *Requiem* de Roger CALMEL et bien d'autres....

Avec des amis, il a fondé l'association des "Amis du Chœur Madrigal du Cameroun" pour initier un projet de formation d'instructeurs pour l'enseignement du chant aux enfants dans les établissements scolaires au Cameroun.

Il dirige le Chœur des Paroisses Catholiques de Montrouge depuis 2007 et est entré au Conseil d'Administration À Cœur Joie en avril 2016.

Xavier Stouff



Xavier Stouff chante dès l'âge de 5 ans et, entouré très tôt de chefs de chœurs renommés, il complète sa formation musicale par le violon en orchestre et en musique de chambre.

Membre fondateur du quatuor vocal Isalys, ténor au Chœur national des jeunes puis au chœur Les Cris de Paris (Geoffroy Jourdain), il forge sa technique auprès du Chœur de l'Orchestre de Paris (John Nelson), Le Jeune Chœur (Laurence Equilbey), Le Poème harmonique (Vincent Dumestre), La Fenice (Jean Tubéry), La Maîtrise de Radio-France (Tony Ramon), La Maîtrise de Notre-Dame de Paris (Lionel Sow).

Il travaille la direction avec Didier Louis, Régine Théodoresco, Nestor Zadoff (Argentine) et Brady Allred (USA). À l'Académie du Chœur de l'Orchestre de Paris avec Didier Bouture et Geoffroy Jourdain, il participe au montage du *Requiem* de Verdi avec Christoph Eschenbach et du *Gloria* de Poulenc avec Jean-Claude Casadesus.

En marge de son métier d'ingénieur, Xavier Stouff dirige le chœur SoLaRé qu'il a créé en 2006 et l'Ensemble choral la Brénadienne depuis 2008. Il est régulièrement appelé à diriger le Chœur diocésain de Paris à Notre-Dame.

L'association Ensemble choral À Cœur Joie de Châtillon

C'est la passion du chant de deux chefs de chœur et de quelques-uns de leurs proches qui a permis la genèse de *l'Ensemble choral À Cœur Joie de Châtillon* en octobre 2006. Leur but : partager avec le plus grand nombre cette passion en créant à Châtillon une association dédiée à la promotion du chant choral pour toutes les générations. L'association n'a ensuite cessé de croître pour atteindre en 2012 environ 140 choristes, répartis sur quatre chœurs.

Le chœur d'adultes **SoLaRé** interprète, a capella ou accompagné, aussi bien le patrimoine mondial du chant choral que des créations pour chœur et orchestre.

En 2013, SoLaRé a interprété la *Cantate Saint Nicolas* de Britten, le *Requiem* de Calmel avec l'ensemble choral La Brénadienne à Châtillon et à Vaison-la-Romaine dans le cadre des Choralies. En 2014, plus de 1500 auditeurs ont assisté aux trois représentations du *Requiem* de Mozart.

En 2014-2015, après la série de concerts a capella Eclectica, près de 1000 spectateurs ont applaudi l'opérette *Les Mousquetaires au Couvent*.

L'association compte également une branche jeunes et enfants : de 4 à 6 ans les **Cantourelles** ; la **Chanterie** de 7 à 13 ans ; et le **Chœur de Jeunes** pour les 14-17 ans. Tous les ans, chacun de ces chœurs participe à un projet regroupant de nombreuses chorales d'Île de France.

Pour mener à bien l'ensemble des projets, notre association est régie selon des statuts de type loi 1901. Elle fonctionne avec un conseil d'administration, mais les choristes sont également impliqués dans sa vie et son fonctionnement.

Conseil musical des chefs :

Chœur d'adultes SoLaRé : **Xavier Stouff**

Chœur des Jeunes (adolescents) : **Sylvie Vucic**

La Chanterie (7 à 13 ans) : **Marie Stouff**

Les Cantourelles (4 à 6 ans) : **Sylvie Vucic**

www.chœursolare.com

Le Chœur SoLaRé

Sopranos :

Coralie André, Lucie Choutet, Emmanuelle de la Villéon, Ghislaine Ferré, Sabine De Fournas, Marie Fuchez, Catherine Gaudry, Danielle Girard, Claire Jarrige, Marie-Agnès Jeune, Florence Lughérini, Anne-Marie Mezerette, Claire Moïse, Christine Nivert, Séverine Noël, Françoise Pech, Fabienne Pothion, Audrey Steunou, Laure Tilman, Marianne Vaysse, Valérie Zermani

Altos :

Sylvia Angst, Sylvie Buchot, Elise Caizergues, Constance Coston, Monique Dumat, Françoise Durbec, Christine Faux, Nathalie Gachère, Hélène Genet, Hélène Hautcœur, Ana Hernandez, Prescilia Holleville, Clémentine Hutin, Sophie Illouz, France Lagrange, Pascale Leblan, Karine Ménard, Béatrice Mesbout, Aurélie Mitaux-Maurouard, Isabelle Mussat, Véronique Vidal-Lecable, Marie-Amélie Vilain

Ténors :

François Buchot, Benoit Catteau, Emmanuel Faux, Marc Feugère, David Gachère, Yves Ménard, Philippe Nicot, Laurent Nivert, François Parenty, Martin Piollet, Sylvain Ponnelle, Gildas Rozé, Frédéric Vaysse

Basses :

Éric Atchia, Cyril Bécue, Antoine Caizergues, Éric Dumat, Guillaume Euverte, Jean-Jacques Ferré, Jean-Luc Guitton, Christophe Jeune, Emmanuel Jimenez-Debeze, Jean-Louis Moïse, Arnaud Mussat, Jérôme Penaud, Jean-François Tilman, Hervé Vidal

La Chanterie de l'Ensemble ACJ de Châtillon

Gabrielle Berthou, Joséphine Chareau, Capucine De Basquiat, Clémence De Basquiat, Victoria Dicarlo, Louise Faux, Joëlle Gundermann, Agathe Hémar, Camille Hémar, Camille Lefloch, Yann Lejeune, Soline Nivert, Jeanne Noël, Calixte Ponnelle, Estève Ponnelle, Pauline Richard-Kroetz, Arthur Stouff, Charlotte Stouff, Alexis Thai-Van

Le Chœur de jeunes de l'Ensemble ACJ de Châtillon

Céline Boissier, Alice Coston, Flore Coston, Maelys Faux, Tiphaine Hémar, Clémence Mebsout, Claire Piollet, Manon Samson, Laure Ulrich, Zoé Van der Elst

Ensemble choral La Brénadienne

Fondée en 1973 à Brunoy (Essonne) par Thierry Thiébaud et Lucien Oudin, la Brénadienne a pour objet le développement de la pratique du chant choral. Elle est dirigée par Xavier Stouff.

L'Ensemble choral de la Brénadienne, constitué de choristes amateurs confirmés ayant une expérience du chant choral, aborde un répertoire majoritairement classique, avec ou sans orchestre, souvent a capella. Ce chœur a interprété dernièrement la Grande Messe en ut mineur et le Misericordias Domini de Mozart à l'église Saint Germain l'Auxerrois (Paris 1er), un programme réunissant des œuvres de Brahms, Fauré ..., et enfin une cantate profane « la Cantate de la Vie », écrite par Laurent Baticle.

La Chanterie de la Brénadienne rassemble, sous la direction de Sophie Loric assistée d'Antoine Amariutei au piano, une vingtaine d'enfants du CM2 à la 4^e qui veulent commencer à chanter à plusieurs voix, s'initier au travail vocal, aller à la découverte d'œuvres variées et participer à de grands spectacles avec mise en scène et instruments.

Son programme est issu de répertoires contemporains ou traditionnels, francophones ou autres,... Chanter à la Chanterie, c'est vivre de bons moments de plaisir avec les copains, découvrir que faire de la musique ensemble peut procurer de la joie et ouvrir des horizons nouveaux !

www.labrenadienne.com

Ensemble choral La Brénadienne

Sopranos :

Anne Auzannet, Hélène Boisot, Françoise Clarissou, Christine Cosset, Catherine Dorkell, Elise Gaillard, Josiane Jean de Grâce, Marie-Laure Lalé, Nathalie Le Nestour, Michèle Lourdeau, Sophie Noiro-Holm, Alexandra Thiébaud, Martine Villegas, Marilyn Williams

Altos :

Anne Barbaresco, Blandine Baticle, Véronique Bergerat, Marie-Cécile Bessière, Charlette Boisot, Claire-Marie Camus, Cécile Guérin, Pauline Jakubowski, Christine Joubé, Annie Lebec, Sabine Leroy-Baticle, Marguerite Michanol, Fabienne Michon, Sylvie Pruvost, Ana Rondelet, Anne Wermuth

Ténors :

André Baticle, Claude Burin des Rozières, Benjamin Cesbron, Franck Fondaneche, François Gaillard, Frédéric Gay, Frédéric Gravier, Christophe Lénizski, Sophie Loric, Albert Michanol, Joël Moyaux, Olivier Rondelet

Basses :

Frédéric Barbaresco, Jean-Pierre Jaubron, Michel Le Guen, William Lebec, Didier Louveau, Rémi Marteau, Rémy Polaert, Jean-Marie Pruvost, Mathias Rodriguez, Martin Thiébaud, Salomon Toledano

La Chanterie de La Brénadienne

Leanna Calif, Faustin Caron, Jeanne Dauneau, Fleur Desbois, Cyprien Jallet, Mathilda Lénizski, Antoine Mathieu, Quentin Motreff, Ruben Rodriguez, Emma Thiébaud

La Cigale de Lyon

La Cigale de Lyon est un chœur d'enfants sélectionnés parmi les jeunes choristes de la région lyonnaise. Fondée en 1947 par Christian Wagner, elle est dirigée depuis 1995 par **Anne-Marie Cabut**, chef de chœur internationalement reconnue pour sa compétence.

L'ouverture musicale et culturelle est l'essence même du répertoire et de l'esprit du chœur. Depuis quelques années, Anne-Marie Cabut a progressivement emmené ses jeunes choristes sur d'autres sentiers avec la nette volonté d'entrer dans les esthétiques du XXI^e siècle.

La Cigale a remporté de nombreux prix internationaux. En avril 2009, elle obtient la mention « Excellent » au concours international de Montreux (Suisse). En juillet 2010, elle remporte le 1er prix dans la catégorie « chœurs d'enfants » au festival de Kathaumixw (Colombie britannique – Canada). Elle participe à de nombreux festivals et effectue des tournées dans toute l'Europe mais également aux États-Unis, au Canada, en Amérique du Sud, au Japon ou dernièrement en Chine (2012).

La Cigale de Lyon est membre du mouvement choral francophone « À Cœur Joie » et en 2013, elle a été chœur invité aux Choralies de Vaison-la-Romaine. Dernièrement, durant l'été 2015, elle a été invitée à donner plusieurs concerts en Lombardie dans le cadre l'Exposition universelle de Milan et a participé au festival international Europa Cantat à Pecs (Hongrie). En avril 2016, elle a effectué une tournée de concerts en Lettonie et Russie.

Elle a enregistré de nombreux CD qui sont l'image de la diversité de son répertoire.

www.lacigaledelyon.com

Choristes : Margaux Bérard, Emeline Bidaud, Laurine Bissardon, Marie Blanc, Pauline Blanc, Youna Boissac, Cédric Bonnod, Charlotte Briaudet, Sixtine Camus, Juliette Chambe, Pierre Charron, Marie Clergue, Clara Contesti, Martin Cusset, Paul de Chasse, Sarah Desmarquest, Marième Diarra, Mame-Mariame Fall, Constance Fantou, Lucas Hervé, Zélie Isambard-Gautheron, Marie Jennès, Marion Jentellet, Jade Le Boënnec, Lucien Marze, Gauthier Milliot-Charpentier, Marie-Alice Morel, Alix Moschetto, Raphaël Ngandu, Elsa Nouveau, Océane Paredes, Samuel Pitiot, Théo Pitiot, Hanna Rigault-Arkhis, Benjamin Rochigneux, Alice Rouillat, Mae Row, Julie Sanyas, Brune Valton, Rose Vidal-Naquet.

A'MUS 440

A'MUS 440, ensemble vocal À Cœur Joie originaire de Rueil-Malmaison, a été créé en septembre 2011 à l'initiative de sa chef de chœur **Édith Combier**.

Ce petit ensemble s'adresse à des jeunes femmes de 15 à 25 ans ayant déjà une pratique musicale ou vocale.

Son répertoire s'étend de la musique classique à celle d'aujourd'hui.

L'ensemble s'est produit en première partie de plusieurs chœurs notamment du chœur national de jeunes À Cœur Joie, de chœurs de jeunes Italiens, Russes, Japonais et du territoire Paris-Ouest-Yvelines (POY). Il a également participé à la cantate Saint-Nicolas de B. Britten donnée par **Solaré**, POY, ainsi que par le chœur de la Sorbonne.

Choristes :

Sopranos : Mathilde Aladjidi, Clara Journée, Alice Morieux, Céline de la Servette,

Mezzos : Anna Bouillon, Ludivine Desplats, Marlène Laschtowiczka, Maëlla Lullien, Héloïse Pillard

Alti : Camille Delamare, Mélissande Ercoli, Sarah Juan-Zaghdoudi, Eulalie Piémont

Contact

amus440@gmail.com

Remerciements :

- à M. le Curé de la paroisse de Châtillon, **Père Antoine Vairon**, qui nous permet l'utilisation de l'église Notre-Dame du Calvaire pour ce concert
- à la **Mairie de Châtillon** pour le soutien logistique qu'elle apporte tout au long de l'année à l'association et avec laquelle nous entretenons une relation durable.

Bureau de l'association et administrateurs :

Président : **Sylvain Ponnelle**

Trésorière : **Constance Coston**

Secrétaire : **Frédéric Vaysse**

Administratrice : **Marie Fuchez**

Administratrice : **Catherine Gaudry**

Administrateur : **Cyril Bécue**

Coordonnées de l'association :

Ensemble choral ACJ de Châtillon

10, rue Ester Cordier, 92320 Châtillon

chorale.chatillon.acj@gmail.com

Liens

Ensemble Choral ACJ de Châtillon : www.chœursolare.com

Site national À Cœur Joie : <http://acj.musicanet.org/>

Site régional À Cœur Joie Paris Centre : <http://acjparis.org>

Xavier Stouff dirigera

le chœur SoLaRé et l'Ensemble choral la Brénadienne

dans *Mass of the Children* de John Rutter

le samedi 6 août prochain à 15h

en la cathédrale de Vaison-la-Romaine lors des Choralies 2016.

